LINJA GWIDA (UE) 2021/832 TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tas-26 ta' Marzu 2021

dwar rekwiżiti għar-rapportar dwar l-istatistika tal-ħlasijiet (BĊE/2021/13)

IL-KUNSILL GOVERNATTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 127(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, u b'mod partikolari l-Artikoli 5.1, 12.1 u 14.3 tiegħu,

Billi:

(1) Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) jeħtieġ il-ġbir u rapportar ta' tagħrif statistiku dwar il-ħlasijiet u dwar sistemi ta' pagament sabiex ikun jista' jwettaq il-kompiti skont it-Trattat biex jippromwovi t-tħaddim bla xkiel tas-sistemi ta' ħlas fl-Unjoni u t-tmexxija bla xkiel ta' politiki relatati mas-superviżjoni prudenzjali ta' istituzzjonijiet ta' kreditu u l-istabbiltà tas-sistema finanzjarja.

(2) Sabiex il-BĊE jidentifika u jissorvelja b'mod effettiv żviluppi fis-sistemi ta' ħlasijiet u swieq tal-ħlasijiet fl-Istati Membri u jissorvelja l-livell ta' integrazzjoni tagħhom, t-tagħrif statistiku rrapportat lill-BĊE għandu jkun kemm speċifiku għall-Istat Membru kif ukoll kumparattiv. Jeħtieġ ukoll li jiġu stabbiliti regoli komuni għat-trattament u r-rappurtar ta' dik l-informazzjoni.

(3) Huwa importanti li jiġi żgurat li dawk ir-regoli ma jimponux piż ta' rapportar mhux raġonevoli fuq il-banek ċentrali nazzjonali (BĊNi). Il-BĊNi għandhom għalhekk jirrapportaw tagħrif statistiku lill-BĊE billi jużaw it-tagħrif statistiku miġbur skont ir-Regolament (UE) Nru 1409/2013 tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE/2013/43) ([1]) u bl-istess frekwenza kif stabbilit f'dak ir-Regolament. BĊNi għandhom ukoll ikunu meħtieġa li jirrapportaw it-tagħrif statistiku għad-dispożizzjoni tagħhom f'livell nazzjonali

(4) Id-definizzjonijiet fir-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43) huma ukoll rilevanti għall-finijiet tar-rappurtaġġ skont din il-Linja Gwida u għandhom għalhekk japplikaw.

(5) Bil-għan li jiġi żgurat li l-istatistika tal-ħlasijiet rrapportata lill-BĊE tkun rappreżentattiva tal-popolazzjoni ta' rappurtar sħiħa, għandhom jiġu stabbiliti regoli komuni għaż-żieda fejn l-aġenti li jirrapportaw ikunu ngħataw derogi minn ċerti rekwiżiti ta' rappurtar skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43).

(6) Il-BĊE jżomm ir-Reġistru ta' *data* dwar Istituzzjonijiet u Affiljati (minn hawn 'il quddiem 'RIAD'), repożitorju ċentrali ta' *data* ta' referenza dwar unitajiet istituzzjonali rilevanti għall-finijiet ta' statistika. Lista ta' istituzzjonijiet relevanti għall-finijiet tal-istatistika dwar il-ħlasijiet (minn hawn 'il quddiem 'PSRI') hija miżmuma f' RIAD skont il-Linja Gwida (UE) 2018/876 tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE/2018/16) ([2]). Huwa xieraq li t-tagħrif statistiku dwar PSRI jinkiseb direttament mir-RIAD.

(7) Sabiex il-BĊE jwettaq il-kompiti tiegħu, huwa xieraq li jiġi pprovdut li l-BĊNi jirrapportaw l-informazzjoni meħtieġa sa data speċifikata.

(8) L-Artikolu 5 tal-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew, flimkien mal-Artikolu 4(3) tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, jimplika li l-Istati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro li qegħdin jippjanaw li jadottaw l-euro għandhom ifasslu u jimplimentaw miżuri għall-ġbir tat-tagħrif statistiku meħtieġ biex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' rapportar tal-istatistika tal-BĊE bi tħejjija għal tali adozzjoni tal-euro. Għaldaqstant, l-applikazzjoni ta' din il-Linja Gwida tista' tiġi estiża biex tapplika għall-BĊNi ta' Stati Membri mhux taż-żona tal-euro għal perjodu

([1]) Regolament (UE) Nru 1409/2013 tal-Bank Ċentrali Ewropew tat-28 ta' Novembru 2013 dwar l-istatistika tal-ħlasijiet (BĊE/2013/43) (ĠU L 352, 24.12.2013, p. 18).

([2]) Linja Gwida (UE) 2018/876 tal-Bank Ċentrali Ewropew tal-1 ta' Ġunju 2018 dwar id-Database tar-Reġistru tal-Istituzzjonijiet u l-Affiljati (BĊE/2018/16) (ĠU L 154, 18.6.2018, p. 3).

ta' referenza definit. Barra minn hekk, sabiex il-BĊE jkun jista' jikseb ħarsa ġenerali komprensiva tat-tagħrif statistiku miġbur u jwettaq analiżi rilevanti, il-BĊNi ta' Stati Membri mhux fiż-żona tal-euro li jadottaw l-euro għandhom ikunu meħtieġa jipprovdu lill-BĊE b'tagħrif statistiku li jkopri perijodu speċifikat qabel l-adozzjoni tal-euro minnhom.

(9) Sabiex jiġu żgurati l-preċiżjoni u l-kwalità tat-tagħrif statistiku miġbur mill-BĊE, huwa meħtieġ li l-BĊE jipprovdi għal regoli dwar il-monitoraġġ, il-verifika u, fejn xieraq, ir-reviżjoni tat-tagħrif statistiku rrapportat mill-BĊNi. Għall-istess raġunijiet, il-BĊNi għandhom jipprovdu spjegazzjonijiet lill-BĊE, kull meta jkun meħtieġ u fuq talba mill-BĊE, dwar it-tagħrif statistiku rrapportat, b'mod partikolari fir-rigward ta' kwalunkwe devjazzjoni mir-rekwiżiti ta' rapportar li jista' jkollha impatt fuq dak it-tagħrif statistiku jew il-kwalità tiegħu.

(10) Huwa xieraq li jiġi pprovdut metodu komuni ta' trażmissjoni ta' tagħrif statistiku rrapportat lill-BĊE għall-BĊNi kollha. Għaldaqstant, għandu jiġi miftiehem u speċifikat format ta' trażmissjoni elettroniku armonizzat mis-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali (SEBĊ).

(11) Jeħtieġ li tiġi stabbilita proċedura sabiex isiru emendi tekniċi għall-Anness ta' din il-Linja Gwida b'mod effettiv, kemm-il darba dawk l-emendi la jibdlu l-qafas kunċettwali sottostanti u lanqas ma jżidu l-piż tar-rapportar. Meta tkun qiegħda tiġi segwita din il-proċedura, jenħtieġ li jitqiesu l-fehmiet tal-Kumitat tal-Istatistika tas-SEBĊ. Tali emendi tekniċi għall-Anness ta' din il-Linja Gwida għandhom jiġu proposti permezz tal-Kumitat tal-Istatistika.

(12) Huwa meħtieġ li tiġi prevista dispożizzjoni tranżitorja għar-rapportar lill-BĊE ta' tagħrif statistiku għall-perjodu ta' referenza 2021 sabiex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda interruzzjoni fir-rapportar ta' tagħrif statistiku.

(13) Għal raġunijiet ta' ċertezza legali, il-BĊNi għandhom jikkonformaw ma' din il-Linja Gwida mill-istess data kif imsemmija fl-Artikolu 2 tal-Linja Gwida (UE) 2021/835 BĊE/2021/16 tal-Bank Ċentrali Ewropew ([3]),

ADOTTA DIN IL-LINJA GWIDA:

Artikolu 1

Suġġett

Din il-Linja Gwida tistabbilixxi r-rekwiżiti ta' rapportar għall-BĊNi dwar l-istatistika tal-ħlasijiet li għandha tiġi rrapportata lill-BĊE. B'mod partikolari, din il-Linja Gwida tispeċifika t-tagħrif statistiku li għandu jiġi rraportat lill-BĊE, it-trattament ta' dak it-tagħrif statistiku, kif ukoll il-frekwenza u ż-żmien ta' dak ir-rapportar u l-istandards li għandhom japplikaw lil dak ir-rapportar.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din il-Linja Gwida, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

(a) id-definizzjonijiet fl-Artikolu 1 tar-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43), fejn rilevanti;

(b) id-definizzjonijiet fl-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43), fejn rilevanti;

Id-definizzjoni li ġejja tapplika ukoll:

"tagħrif statistiku" tfisser 'tagħrif statistiku' kif iddefinit fl-Artikolu 1(11) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2533/98 ([4]);

([3]) Linja Gwida (UE) 2021/835 tal-Bank Ċentrali Ewropew tas-26 ta' Marzo 2021 li tħassar il-Linja Gwida BĊE/2014/5 dwar istatistika monetarja u finanzjarja (BĊE/2021/16) (ara paġna 335 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

([4]) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2533/98 tat-23 ta' Novembru 1998 dwar il-ġbir ta' tagħrif statistiku mill-Bank Ċentrali Ewropew (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 1, Vol.3, p. 23).

Artikolu 3

Tagħrif statistiku li għandu jiġi rrapportat dwar l-istatistika tal-ħlasijiet

1. Il-BĊNi għandhom jirrapportaw lill-BĊE t-tagħrif statistiku stabbilit fl-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43) fuq bażi aggregata fil-livell nazzjonali.

2. Il-BĊNi għandhom jirrapportaw lill-BĊE t-tagħrif statistiku stabbilit fl-Anness għal din il-Linja Gwida fuq bażi aggregata fil-livell nazzjonali.

3. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, fejn il-BĊNi jagħtu derogi lill-aġenti li jirrapportaw skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43), il-BĊNi għandhom jingrossaw sa kopertura ta' 100 % filwaqt li jiżguraw li jiġi rrapportat it-tagħrif statistiku meħtieġ kif imsemmi fl-Artikolu 3(1) ta' dak ir-Regolament.

4. Meta t-tagħrif statistiku msemmi fil-paragrafu 2 ma jkunx disponibbli jew ma jkunx jista' jiġi rrapportat mill-BĊNi, il-BĊNi għandhom:

(a) jitolbu informazzjoni addizzjonali mingħand l-aġenti li jirrapportaw; jew

(b) jużaw *data* provviżorja; jew

(c) jużaw stimi, li l-metodoloġija tagħhom għandha tiġi definita minn kull BĊN li tirrifletti l-ispeċifiċitajiet nazzjonali.

Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, il-BĊNi għandhom jipprovdu spjegazzjonijiet lill-BĊE li jiġġustifikaw l-approċċ użat.

Artikolu 4

Tempesitività

1. Il-BĊNi għandhom jirrapportaw it-tagħrif statistiku msemmi fl-Artikolu 3(1) ta' din il-Linja Gwida skont l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43).

2. Il-BĊNi għandhom jirrapportaw it-tagħrif statistiku msemmi fl-Artikolu 3(1) fuq bażi semi-annwali kif speċifikat fit-tabella rilevanti fl-Anness ta' din il-Linja Gwida hekk kif ġej:

(a) għar-rapportar fuq bażi semi-annwali tat-tagħrif statistiku għall-perjodu minn Jannar sa Ġunju, sa tmiem il-ġurnata tax-xogħol fl-aħħar jum tax-xogħol ta' Novembru wara l-aħħar tal-ewwel nofs tas-sena li jirreferi għaliha;

(b) għar-rapportar fuq bażi semi-annwali, tat-tagħrif statistiku għall-perjodu minn Lulju sa Diċembru, sa tmiem il-ġurnata tax-xogħol fl-aħħar jum tax-xogħol ta' Mejju wara l-aħħar tat-tieni nofs tas-sena li jirreferi għaliha;

(c) għar-rapportar fuq bażi semi-annwali, bi tqassim trimestrali, il-paragrafi (a) u (b) japplikaw.

3. Sa l-aħħar ta' Settembru ta' kull sena, il-BĊE għandu jikkomunika d-dati eżatti tat-trażmissjoni lill-BĊNi fil-forma ta' kalendarju ta' rapportar għas-sena ta' wara.

Artikolu 5

Rekwiżiti ta' rappurtar tad-*data* b'lura f'każ ta' adozzjoni tal-euro

1. Meta Stat Membru li l-munita tiegħu mhijiex l-euro (minn hawn 'il quddiem l-'Istati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro') jadotta l-euro wara d-dħul fis-seħħ ta' din il-Linja Gwida, il-BĊN ta' dak l-Istat Membru għandu jirrapporta lill-BĊE t-tagħrif statistiku dwar l-istatistika tal-ħlasijiet għal ħames snin qabel l-adozzjoni tal-euro mill-Istat Membru u biss mill-adeżjoni għall-Unjoni ta' dak l-Istat Membru.

2. Il-BĊNi għandhom jikkumpilaw it-tagħrif statistiku msemmi fil-paragrafu 1 daqslikieku l-Istat Membru kien parti miż-żona tal-euro matul il-perjodi ta' referenza kollha. Għal dan il-għan, il-BĊNi jistgħu jużaw tagħrif statistiku rrapportat lill-BĊE qabel l-adozzjoni tal-euro mill-Istat Membru skont l-iskemi ta' rapportar adattati mill-BĊE għall-Istati Membri li mhumiex fiż-żona tal-euro. Il-BĊNi għandhom jirrapportaw tagħrif statistiku skont ir-rekwiżiti u l-mudelli li kienu applikabbli għall-Istati Membri taż-żona tal-euro fil-perjodi ta' referenza rispettivi sakemm il-BĊE u l-BĊN ma jaqblux, b'kunsiderazzjoni xierqa tal-piż tar-rapportar tal-BĊN, li jeskludu xi tagħrif statistiku.

Artikolu 6

Verifika

1. Mingħajr preġudizzju għar-Regolament (KE) Nru 2533/98 u r-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43), il-BĊNi għandhom jimmoniterjaw u jiżguraw il-kwalità u l-affidabbiltà tat-tagħrif statistiku irrapportat lill-BĊE skont l-Artikolu 3. B'mod partikolari, BĊNi għandhom jivverifikaw dawn it-tnejn li ġejjin:

(a) li l-informazzjoni rrapportata skont din il-Linja Gwida tissodisfa r-regoli ta' validazzjoni pprovduti u miżmuma mill-BĊE;

(b) il-konsistenza bejn it-tagħrif statistiku trimestrali u semi-annwali rrapportata skont l-Artikolu 3.

2. Fejn il-BĊNi jidentifikaw kwalunkwe diskrepanza wara l-verifiki mwettqa skont dan l-Artikolu, huma għandhom jipprovdu lill-BĊE bir-riżultati tal-verifiki mingħajr dewmien żejjed.

Artikolu 7

Reviżjonijiet

1. Fejn meħtieġ, il-BĊNi għandhom jirrevedu t-tagħrif statistiku rrapportat skont l-Artikolu 3 li tirreferi għall-perjodu ta' referenza ta' rapportar preċedenti filwaqt li jiżguraw il-konsistenza bejn it-tagħrif statistiku rrapportat bi frekwenzi differenti, inkluż fejn tali konsistenza teħtieġ reviżjonijiet għal perijodi ta' referenza ta' rapportar oħrajn (reviżjonijiet ordinarji). Il-BĊNi għandhom jirrapportaw kwalunkwe reviżjoni ordinarja matul ir-rapportar regolari.

2. Fejn meħtieġ, il-BĊNi għandhom jirrevedu t-tagħrif statistiku rrapportat skont l-Artikolu 3 li mhumiex reviżjonijiet ordinarji (reviżjonijiet eċċezzjonali) fi kwalunkwe ħin b'approvazzjoni minn qabel mill-BĊE u għandhom jipprovdu spjegazzjonijiet meta jirrapportaw tali reviżjonijiet.

Artikolu 8

Noti spjegattivi

Fejn meħtieġ, il-BĊNi għandhom jipprovdu spjegazzjonijiet lill-BĊE dwar devjazzjonijiet mir-rekwiżiti ta' rapportar minħabba speċifiċitajiet nazzjonali u interruzzjonijiet strutturali fid-dettall, inkluż l-impatt fuq dak it-tagħrif statistiku. Il-BĊNi għandhom jipprovdu wkoll dawn l-ispjegazzjonijiet fuq talba mill-BĊE.

Artikolu 9

Trażmissjoni

1. Il-BĊNi għandhom jittrażmettu t-tagħrif statistiku li għandu jiġi rrapportat skont din il-Linja Gwida b'mod elettroniku, bl-użu tal-mezzi speċifikati mill-BĊE. Il-format tal-messaġġ statistiku żviluppat għal dan l-iskambju elettroniku ta' tagħrif statistiku għandu jkun il-format miftiehem mis-SEBĊ.

2. Fejn ma japplikax il-paragrafu 1, il-BĊNi jistgħu jużaw mezzi oħra għat-trażmissjoni ta' tagħrif statistiku bil-kunsens minn qabel tal-BĊE.

Artikolu 10

Proċedura ta' emenda simplifikata

Wara li jqis il-fehmiet tal-Kumitat tal-Istatistika, il-Bord Eżekuttiv tal-BĊE għandu jagħmel kwalunkwe emenda teknika meħtieġa lill-Anness ta' din il-Linja Gwida, sakemm dawk l-emendi la jibdlu l-qafas kunċettwali sottostanti, u lanqas ma jaffettwaw il-piż tar-rapportar tal-aġenti li jirrapportaw fl-Istati Membri. Il-Bord Eżekuttiv għandu jinforma lill-Kunsill Governattiv b' kull emenda bħal din mingħajr dewmien.

Artikolu 11

L-ewwel rapportar

1. L-ewwel rapportar għal tagħrif statistiku trimestrali li għandu jiġi rrapportat skont din il-Linja Gwida għandu jibda bit-tagħrif statistiku għall-ewwel trimestru tal-2022.

2. L-ewwel rapportar għal tagħrif statistiku semi-annwali b' rendikont trimestrali li għandu jiġi rrapportat skont din il-Linja Gwida għandu jibda bit-tagħrif statistiku għall-ewwel u t-tieni trimestru tal-2022.

3. L-ewwel rapportar għal tagħrif statistiku semi-annwali li għandu jiġi rrapportat skont din il-Linja Gwida għandu jibda bit-tagħrif statistiku għall-ewwel sitt xhur tas-sena 2022.

4. L-ewwel rapportar għal tagħrif statistiku annwali b'rendikont ta' kull sitt xhur li għandu jiġi rrapportat skont din il-Linja Gwida għandu jibda bit-tagħrif statistiku għall-ewwel u t-tieni sitt xhur tal-2022.

Artikolu 12

Dispożizzjoni tranżitorja

Għall-perjodu ta' referenza 2021, il-BĊNi għandhom jirrapportaw dan li ġej lill-BĊE:

(a) it-tagħrif statistiku annwali kif stabbilit fir-Regolament (UE) Nru 1409/2013 kif applikabbli fil-31 ta' Diċembru 2021;

(b) it-tagħrif statistiku annwali kif stabbilit fl-Artikolu 18 tal-Linja Gwida BĊE/2014/15 u Parti 16 tal-Anness II għal dik il-Linja Gwida kif applikabbli fil-31 ta' Diċembru 2021.

Artikolu 13

Dħul fis-seħħ

1. Din il-Linja Gwida għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tan-notifika tagħha lill-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro.

2. Il-banek ċentrali nazzjonali tal-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro u l-BĊE għandhom jikkonformaw ma' din il-Linja Gwida mill-1 ta' Frar 2022.

Artikolu 14

Destinatarji

Din il-Linja Gwida hija indirizzata lill-banek ċentrali kollha tal-Eurosistema.

Magħmul fi Frankfurt am Main, is-26 ta' Marzu 2021.

Għall-Kunsill Governattiv tal-BĊE
Il-President tal-BĊE
Christine LAGARDE

ANNESS

Iċ-ċelloli mmarkati bil-griż jirrappreżentaw ir-rekwiżiti tar-rapportar. Għal dawk l-indikaturi li għalihom mhijiex ipprovduta definizzjoni fir-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43), hemm definizzjoni inkluża taħt it-tabella rilevanti ta' dan l-Anness. It-tagħrif statistiku li għandu jiġi rrapportat skont l-Artikolu 3 ta' din il-Linja Gwida għandu jiġi rrapportat irrispettivament mill-eżistenza attwali tal-fenomenu sottostanti u anke meta tkun żero. '-' bi status ta' osservazzjoni M hija użata biex jiġi indikat li l-fenomenu ma jeżistix.

It-Tabella A hija rrapportata fuq bażi semi-annwali u fejn indikat, b'rendikont trimestrali. It-Tabella A tikkumplimenta t-Tabella 1 tal-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43). Tagħrif statistiku fuq is-self intraday f'euro mill-bank ċentrali jirreferi għall-'medja għall-aħħar perjodu ta' żamma ta' riżerva'. *Data* oħra dwar stokks irrapportata fit-Tabella A tirreferi għall-figuri tal-aħħar tal-perjodu.

Tabella A

Istituzzjonijiet li joffru servizzi ta' ħlas lill-mhux MFIs

(l-aħħar tal-perjodu, numru f'unitajiet attwali, valur f'miljuni ta' EUR, Ġeo 0)

	Numru	Valur
Bank ċentrali		
Numru ta' uffiċċji		
Numru ta' depożiti matul il-lejl		
Istituzzjonijiet ta' kreditu		
Mezzi ta' saldu użati minn istituzzjonijiet ta' kreditu		
Depożiti ta' matul il-lejl f'euro miżmumin f'istituzzjonijiet oħra ta' kreditu (trimestrali)		
Self intraday f'euro mill-bank ċentrali (medja għall-aħħar perjodu ta' żamma ta'riżerva)		
Istituzzjonijiet ta' kreditu inkorporati legalment fil-pajjiż ta' rapportar		
Numru ta' uffiċċji		
Valur ta' depożiti ta' matul il-lejl miżmumin minn mhux MFIs (trimestrali)		
Friegħi ta' istituzzjonijiet ta' kreditu bbażati fiż-żona tal-euro		
Numru ta' uffiċċji		
Valur ta' depożiti ta' matul il-lejl miżmumin minn mhux MFIs (trimestrali)		
Friegħi ta' istituzzjonijiet ta' kreditu bbażati fiż-ŻEE barra miż-żona tal-euro		
Numru ta' uffiċċji		
Valur ta' depożiti ta' matul il-lejl miżmumin minn mhux MFIs (trimestrali)		
Friegħi ta' istituzzjonijiet ta' kreditu bbażati barra miż-ŻEE		
Numru ta' uffiċċji		
Valur ta' depożiti ta' matul il-lejl miżmumin minn mhux MFIs (trimestrali)		

Istituzzjonijiet ta' flus elettroniċi		
Numru ta' istituzzjonijiet		
Valur pendenti fuq ħażniet ta' flus elettroniċi		
Li minnhom:		
maħruġ mill-istituzzjonijiet tal-flus elettroniċi li huma MFIs		
Istituzzjonijiet ta' ħlas		
Numru ta' istituzzjonijiet		
Li minnhom:		
PISP		
AISP		
Numru ta' uffiċċji		
PSPs u emittenti oħra ta' flus elettroniċi		
Numru ta' istituzzjonijiet		
Numru ta' uffiċċji		
Numru ta' depożiti ta' matul il-lejl miżmumin minn mhux MFIs		
Valur ta' depożiti ta' matul il-lejl miżmumin minn mhux MFIs (trimestrali)		
Numru totali ta' istituzzjonijiet ta' ħlas li joperaw fil-pajjiż fuq bażi transkonfinali		
Li minnhom:		
Numru ta' istituzzjonijiet ta' ħlas li jipprovdu servizzi permess ta' fergħa stabbilita		
Numru ta' istituzzjonijiet ta' ħlas li jipprovdu servizzi permess ta' aġent		
Numru ta' istituzzjonijiet ta' ħlas li jipprovdu servizzi li la jistabbilixxu fergħa u lanqas permess ta' aġent		

Numru ta' uffiċċji - numru ta' postijiet ta' negozju fil-pajjiż tar-rapportar. Kull post ta' negozju stabbilit fl-istess pajjiż tar-rapportar jingħadd separatament. Huma inklużi biss dawk l-uffiċċji (irrispettivament mid-daqs u sigħat operattivi) li jipprovdu servizzi ta' ħlas b'ikklerjar u saldu mingħajr flus kontanti, filwaqt li l-uffiċċji mobbli mhumiex inklużi. L-uffiċċju prinċipali tal-istituzzjoni jitqies bħala uffiċċju jekk ikun joffri servizzi ta' ħlas bi kklerjar u saldu mingħajr flus kontanti.

Mezz ta' saldu użat mill-istituzzjonijiet ta' kreditu — assi jew pretensjonijiet fuq assi li jistgħu jintużaw minn istituzzjonijiet ta' kreditu għall-ħlasijiet.

Self intraday f'euro mill-bank ċentrali (medja għall-aħħar perjodu ta' żamma ta' riżerva) — valur totali ta' kreditu estiż mill-bank ċentrali lill-istituzzjonijiet ta' kreditu u rimborżat fi ħdan perjodu ta' anqas minn jum ta' negozju wieħed. Din hija l-medja tal-valur massimu ta' kuljum ta' pożizzjonijiet ta' overdraft simultanji u attwali intraday jew it-teħid mill-faċiltajiet ta' kreditu intraday matul il-jum għall-istituzzjonijiet ta' kreditu kollha meħudin flimkien. Il-jiem kollha fil-perjodi tal-manteniment, inkluż fit-tmiem il-ġimgħa u l-festi pubbliċi huma kkunsidrati fil-medja.

Fergħa ta' istituzzjoni ta' kreditu bbażata fiż-żona tal-euro - fergħa (li tinstab fil-pajjiż li jirraporta) ta' istituzzjoni ta' kreditu inkorporata legalment barra mill-pajjiż li jirraporta imma ġewwa ż-żona tal-euro.

Fergħa ta' istituzzjoni ta' kreditu mhux ibbażata fiż-ŻEE - fergħa (li tinstab fil-pajjiż li jirraporta) ta' istituzzjoni ta' kreditu inkorporata legalment f'pajjiż barra miż-ŻEE barra mill-pajjiż li jirraporta u barra ż-ŻEE.

Fergħa ta' istituzzjoni ta' kreditu ibbażata fiż-ŻEE (barra miż-żona tal-euro) - fergħa (li tinstab fil-pajjiż li jirraporta) ta' istituzzjoni ta' kreditu inkorporata legalment f'pajjiż fiż-ŻEE barra mill-pajjiż li jirraporta u barra ż-żona tal-euro.

Valur pendenti fuq ħażniet ta' flus elettroniċi maħruġa minn istituzzjonijiet ta' flus elettroniċi li huma MFIs - valur ta' flus elettroniċi maħruġ minn istituzzjonijiet ta' flus elettroniċi li l-attività prinċipali tagħhom hija l-intermedjazzjoni finanzjarja fil-forma ta' ħruġ ta' flus elettroniċi, u li għalhekk huma inklużi fis-settur MFI.

Istituzzjonijiet ta' ħlas li joperaw fil-pajjiż fuq bażi traskonfinali - istituzzjonijiet ta' ħlas li jinsabu barra l-pajjiż li jirraporta imma li joperaw fil-pajjiż li jirraporta permezz ta' fergħa stabbilita, aġent, jew aċċess remot.

It-tabella B hija rrapportata fuq bażi semi-annwali. It-Tabella B tikkumplimenta t-Tabella 7 tal-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43). In-numru ta' parteċipanti jirreferi għall-figuri tal-aħħar tal-perijodu.

Tabella B

Parteċipazzjoni fis-sistemi ta' ħlas magħżulin TARGET2

(l-aħħar tal-perijodu, unitajiet oriġinali, Ġeo 1)

	Numru
Sistema komponenti ta' TARGET2	
Numru ta' parteċipanti	
Parteċipanti diretti	
Istituzzjonijiet ta' kreditu	
Bank ċentrali	
Parteċipanti diretti oħrajn	
Gvern ġenerali	
Organizzazzjonijiet tal-ikklerjar u tas-saldu	
Istituzzjonijiet finanzjarji oħra	
Oħrajn	
Parteċipanti indiretti	

Sistema komponenti ta' TARGET2 - "Sistema komponenti ta' TARGET2" kif iddefinita fl-Artikolu 2(2) tal-Linja Gwida BĊE/2012/27 tal-Bank Ċentrali Ewropew ([1]).

It-Tabella Ċ hija rrapportata fuq bażi semi-annwali. It-Tabella Ċ tikkumplimenta t-Tabella 8 tal-Anness III tar-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43). It-tranżazzjonijiet ta' ħlas huma rrapportati bħala flussi grossi, jiġifieri totali, għall-perjodu. L-informazzjoni tiġi rrapportata b'rendikont Ġeo0, Ġeo1 jew Ġeo2, kif indikat fit-tabella.

([1]) Linja Gwida BĊE/2012/27 tal-Bank Ċentrali Ewropew tal-5 ta' Diċembru 2012 dwar sistema Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer (TARGET2) (ĠU L 30, 30.1.2013, p. 1).

Tabella Ċ

Ħlasijiet ipproċessati minn sistemi ta' ħlas magħżulin TARGET2

(total għall-perjodu; numru ta' tranżazzjonijiet f'miljuni; valur ta' tranżazzjonijiet f'miljuni ta' EUR)

	Mibgħuta	
	Numru	**Valur**
Sistema komponenti ta' TARGET2		
Trasferimenti ta' kreditu u debiti diretti	Ġeo 1	Ġeo 1
Fi ħdan l-istess sistema komponenti ta' TARGET2	Ġeo 0	Ġeo 0
Għal sistema komponenti ta' TARGET2 oħra	Ġeo 2	Ġeo 2
Għal sistema komponenti ta' TARGET2 fiż-żona ta' l-euro	Ġeo 2	Ġeo 2
Għal sistema komponenti ta' TARGET2 mhux fiż-żona ta' l-euro	Ġeo 2	Ġeo 2
Li minnhom		
TIPS	Ġeo 1	Ġeo 1
Proporzjon ta' konċentrazzjoni	Ġeo 1	Ġeo 1

Għat-TARGET2, id-definizzjoni ta' 'transkonfinali' hija bbażata fuq il-post fejn jinsab il-komponenti u mhux dak tal-parteċipant, bħal fil-każ ta' sistemi ta' ħlas oħra.

TIPS - 'TARGET instant payment settlement' service (Servizz ta' saldu ta' ħlas istantanju TARGET) hekk kif iddefinit fl-Artikolu 1 tal-Anness II tal-Linja Gwida BĊE/2012/27.

It-Tabella D hija rrapportata fuq bażi semi-annwali u b'rendikont Ġeo3 sakemm ma jkunx indikat mod ieħor. It-tranżazzjonijiet ta' ħlas huma rrapportati bħala flussi grossi, jiġifieri totali, għall-perjodu.

Tabella D

Attivitajiet ta' PSPs skont it-tip ta' servizz ta' ħlas

(total għall-perjodu; numru ta' tranżazzjonijiet f'miljuni; valur ta' tranżazzjonijiet f'miljuni ta' EUR, Ġeo 3)

	Mibgħuta	
	Numru	**Valur**
Trasferimenti ta' kreditu		
Istituzzjonijiet ta' kreditu		
Istituzzjonijiet ta' flus elettroniċi		
Istituzzjonijiet ġiro tal-uffiċċji postali		
Istituzzjonijiet ta' ħlas		
Awtoritajiet pubbliċi: 1) BĊE u BĊNi u ii) Stati Membri jew awtoritajiet lokali		
Debiti diretti		
Istituzzjonijiet ta' kreditu		
Istituzzjonijiet ta' flus elettroniċi		
Istituzzjonijiet ġiro tal-uffiċċji postali		

Istituzzjonijiet ta' ħlas		
Awtoritajiet pubbliċi: 1) BĊE u BĊNi u ii) Stati Membri jew awtoritajiet lokali		

Tranżazzjonijiet ta' ħlas ibbażati fuq kards (ħlief għal kards b'funzjoni ta' flus elettroniċi biss) ([2])		
Istituzzjonijiet ta' kreditu		
Istituzzjonijiet ta' flus elettroniċi		
Istituzzjonijiet ġiro tal-uffiċċji postali		
Istituzzjonijiet ta' ħlas		
Awtoritajiet pubbliċi: 1) BĊE u BĊNi u ii) Stati Membri jew awtoritajiet lokali		

Tranżazzjonijiet ta' ħlas tal-flus elettroniċi bil-flus elettroniċi maħruġa mill-PSPs residenti		
B'kards li fuqhom il-flus elettroniċi jistgħu jinħażnu direttament		
Istituzzjonijiet ta' kreditu		
Istituzzjonijiet ta' flus elettroniċi		
Istituzzjonijiet ġiro tal-uffiċċji postali		
Istituzzjonijiet ta' ħlas		
Awtoritajiet pubbliċi: 1) BĊE u BĊNi u ii) Stati Membri jew awtoritajiet lokali		
B'kontijiet ta' flus elettroniċi (tranżazzjonijiet mibdija permezz ta' kard)		
Istituzzjonijiet ta' kreditu		
Istituzzjonijiet ta' flus elettroniċi		
Istituzzjonijiet ġiro tal-uffiċċji postali		
Istituzzjonijiet ta' ħlas		
Awtoritajiet pubbliċi: 1) BĊE u BĊNi u ii) Stati Membri jew awtoritajiet lokali		
B'kontijiet ta' flus elettroniċi (tranżazzjonijiet minn kont għal kont)		
Istituzzjonijiet ta' kreditu		
Istituzzjonijiet ta' flus elettroniċi		
Istituzzjonijiet ġiro tal-uffiċċji postali		
Istituzzjonijiet ta' ħlas		
Awtoritajiet pubbliċi: 1) BĊE u BĊNi u ii) Stati Membri jew awtoritajiet lokali		

([2]) Għal tranżazzjonijiet ta' ħlas ibbażati fuq kards transkonfinali r-residenza tal-kontroparti u l-post fejn jinsab il-punt tal-bejgħ (point of sale) għandhom jiġu rraportati flimkien.

Depożiti ta’ flus kontanti OTC ([3])		
Istituzzjonijiet ta’ kreditu	Ġeo 1	Ġeo 1
Istituzzjonijiet ta’ flus elettroniċi	Ġeo 1	Ġeo 1
Istituzzjonijiet ġiro tal-uffiċċji postali	Ġeo 1	Ġeo 1
Istituzzjonijiet ta’ ħlas	Ġeo 1	Ġeo 1
Awtoritajiet pubbliċi: 1) BĊE u BĊNi u ii) Stati Membri jew awtoritajiet lokali	Ġeo 1	Ġeo 1

Ġbid ta’ flus kontanti OTC		
Istituzzjonijiet ta’ kreditu	Ġeo 1	Ġeo 1
Istituzzjonijiet ta’ flus elettroniċi	Ġeo 1	Ġeo 1
Istituzzjonijiet ġiro tal-uffiċċji postali	Ġeo 1	Ġeo 1
Istituzzjonijiet ta’ ħlas	Ġeo 1	Ġeo 1
Awtoritajiet pubbliċi: 1) BĊE u BĊNi u ii) Stati Membri jew awtoritajiet lokali	Ġeo 1	Ġeo 1

Rimessa ta’ flus		
Istituzzjonijiet ta’ kreditu		
Istituzzjonijiet ta’ flus elettroniċi		
Istituzzjonijiet ġiro tal-uffiċċji postali		
Istituzzjonijiet ta’ ħlas		
Awtoritajiet pubbliċi: 1) BĊE u BĊNi u ii) Stati Membri jew awtoritajiet lokali		

Ir-rendikont ġeografiku meħtieġ japplika l-klassifikazzjonijiet użati fir-Regolament (UE) Nru 1409/2013 (BĊE/2013/43) filwaqt li jinkludi wkoll ir-rendikont ġeografiku “Ġeo 2” li jirreferi għal tranżazzjonijiet transkonfinali biss. Ir-rendikonti ġeografiċi huma:

Rendikonti ġeografiċi

Ġeo 0	**Ġeo 1**	**Ġeo 2**	**Ġeo 3**
Domestiċi	Domestiċi u transkonfinali kkombinati	Transkonfinali	Domestiċi Rendikont skont pajjiż wieħed għal kull membru taż-ŻEE Transkonfinali barra miż-ŻEE

([3]) Depożiti ta’ flus kontanti OTC jaqgħu fil-kategorija ta’ transazzjonijiet riċevuti peress li fondi jiġu kkreditati lill-kont tal-utent tas-servizz ta’ ħlas. Għalkemm it-Tabella D tinkludi informazzjoni dwar tranżazzjonijiet ta’ ħlas mibgħuta, id-depożiti ta’ flus kontanti OTC għandhom jiġu inklużi fir-rapportar.